# d. Stadt Hachheim ider 2002010000 fosten die 6-gespaltene Petitzeile oder beren Raum 12 Bjennig ausmarts 16 Bfg., Reflamen die 6-gespaltene Betitzeile 30 Bfg. Bezugspreis monatlic 0.95 Rm. Bolticedfonto 168 67 Frantsurs am Beain

Dienstags, Donnerstags, Samstags (mit illuftr. Beilage) Drud u. Berleg, verantwortliche Schriftleitung: Heinrich Dreisbach Florstein Telefon 69. Geschäftskelle in Hochheim: Massenheimerftr. 25, Telefon 57.

Donnerstag, den 1. September 1932

9. Jahrgang

## Das Krifentief erreicht.

Nummer 103

e befind

e find h , und k find, ris

Sand

der 90s rten ji

ept. bem

ts in

in bell

er Eigo

eine g

nidi

ermen In eine

ung h

ffer.

ruttiens des fluis

tferni

hl Bled in Apr Sicher

nd eing

Beittonjuntfur und deutsche Konjunttur Ende Muguft 1932. Berlin, 1. September.

Das Inftitut für Konjuntturforschung faßt auf Grund ihrer Untersuchungen fein Urteil über die Welttonjunttur

iner Untersuchungen sein Urteil über die Zbeitensuchtende August 1932 folgendermaßen zusammen:
Obgleich Produktion und Beschäftigung noch weiter brumpsen, kreten auf der Geldseite der Wirtschaft erst und in breiter Front Ansäche zu einem Tendenzumichwung kroor. Die Welthandelspreise ziehen sast allgemein an. kibor. Die Welthandelspreise ziehen sast augemen and die Großhandelsindezzissern der Bereinigten Staatund die Großhandelsindezzissern der Bereinigten Staatund Großbritanniens haben seit Iahresmite steigende kindenz. Die Rohstossoriate nehmen im ganzen nicht auch zu. Der Rückgang des Welthandels hat sich verlaugten; der Mengenumsah dürste sogar stabil geblieben sein. die Milderung der Bertrauenskrise und der sorischreitende kanken der Bertrauenskrise und der Flüssigkeit der Milderung der Bertrauenskrise und der sorigirenende fasighuldungsprozes der Banken hat die Flüssigkeit der Beldmärkte soweit erhöht, daß jeht Mittel auch auf den Kadialmarkt übersließen. Ausdruck hierfür ist die Hausse an Renten- und Aktienmärkten.
Ueber die Konjunktur in Deutschland wird ausstührt: Unter dem Einsluß der internationalen Borgänge et sich das Bild der Effekten- und Warenmärkte auch in Etallschaft gewandelt; Effektenumfäße und

tulichland grundsätlich gewandelt; Effettenumfage und Bettenturie find gestiegen, die reagiblen Warenpreise baihren Rudgang unterbrochen. Un der reftriftiven Birder Kredit- und Preissituation ift wenig geandert. ber Guterseite ber Wirtichaft blieben benn auch die gangstendenzen vorherrschend. Produttion, Beschäfti-gund Warenumsätze verharrten in ihrer konjunkturel-Abwärtsbewegung. Das I empo des Rück ganges aber jum Teil merflich verlangfamt.

Die Boroussehungen für einen durchgreifenden Birt-De Boroussehungen sur einen duragteiseinen Wits-Gastsausschwung nach den Regeln der alten Konjunt-urautomatik sind, obzwar in Tellen der Welkwirt-haft in greisbare Nähe gerückt, für Deukschland noch immer nicht gegeben. denn eine Erhöhung der Investitionstätigkeit aus privater institutive kann unter den derzeitigen Umständen nicht er-

relen gr ber se gung se ahler se artet werben, und ber Abfag an Berbrauchogutern und portwaren wird wegen schrumpfenden Bolfseinfommens verminderter internationaler Wettbewerbssähigkeit Ruffchlands eher abnehmen.

## Auflösungsdefret in der Tasche

Die wichtigste Entscheidung der leisten Tage ist, wie sich infell, nicht im Reichstag, sondern in Reud ed geinfen: Der Reichspräsident hat dem Kanzler die Vollmacht bet Unifojung gegeben.

In parlamentarifchen Areifen waren Gerüchte verbreimonach diese Bollmacht angeblich in tehr eingedenburo fest, daß diese Gerüchte fallch find.

Der Kangler hat die Bollmacht, er wird von ihr Beber Kanzler hat die Bouman, et Burchführung des in Sonntag verfündeten Programms Schwierigkeiten beitet

perate Sunächst hat der Reichstag sich vertagt. Das entspricht Bunsche der Nationalsozialisten und des Zentrums, deit zu gewinnen, die bie schen den Berhand. Die Ertlängen zwischen ihnen zu Ende gesuhrt sind. Die Ertaung. die der neue Reichstagsprässent abzegeben hat, wird neuen des Kampsansage ausgesaßt mit dem Ziele, den Eich stag am Leben zu erhalten und an die Stelle der gegenwärtigen Richsregierung ein "schwarzstaune er Kabinett zu seinen. In der Reichsregierung gebest. eht auf Tel B bahestehenden Kreisen ist man aber der Aussassiung, daß das dusammengehen bei der Prasidentenwahl noch keineswegs a60 Beweis für ein gemeinsames sachliches Arbeiten im eines einheitlichen Regierungsprogrammes ist.

Man ist sich im Reichstag weitgehend darüber tlar, daß Leich sregierung mit der Auslösungsvollmacht in Hand in diesem Kampse die stärkere Kraft ist. Daß freidie Bollmacht Papens unbeschränkt ist, daß es sich also eine Blantovollmacht handelt, wird an guftaneine Blantovollmacht handet, werden übristen bie Gerüchte, daß zwar aufgelöft, aber in abjehbarer bij nicht wiedergewählt werden solle, entschieden

dunächst ist die Auflösung aufgeschoben; es wäre dent-bar, daß sie Misse des Monals erfolgt. in wurde auch in ber porgefchriebenen Frift, allo

tite Rovember, ordnungsmäßig ein neuer Reichsgemählt merden.

Db die Entwicklung so verläuft, das liegt beim Reichsleibst. In Rreisen der Reichsregierung wird betont, daß
das weitere in Aube und Gelassenheit abwartet. Der
dan gler kehrte Mittwoch mit General von Schlei-Ber und bem Fre herrn von Ganl aus Reuded gurud. Berren haben gleich nachmittags ihren Minifterfolle-Bericht erstattet.

#### Antwort Sindenburgs.

Die Untwort des Reichspräfidenten auf das telegraphische Ersuchen des Reichstagspräsidiums, von ihm in Reu-bed empfangen zu werden, traf beim Reichstagspräsidenten Göring ein. Dieser berief barauf sofort das Prasidium zu-

Die Besprechung nahm nur turze Zeit in Unspruch. Das Präsidium nahm Kenntnis von dem Antworttelegramm des Reichspräsidenten, das folgenden Wortlaut hat:

"Für die Mitteilung von der Wahl des Reichstags-präsidiums sage ich Ihnen besten Dank, ebenso für die mir kundgegebene Absicht des neugewählten Präsidiums, sich bereits seht und hier mir vorzustellen. Da ich im Cause der nächsten Woche nach Berlin zurückzusehren gedente, bitte ich Sie und die Berren Bigeprafidenten, von einer Jahrt hierher Abstand zu nehmen und den ge-planten Besuch bei mir im Lause der nächsten Woche in Berlin abzustatten. Den Zeitpunkt hierfür werde ich Ihnen dort angeben. Einstweisen spreche ich Ihnen und den herren Bizepräsidenten auf diesem Wege meine gu-ten Wünsche sür Ihre Geschäftssührung aus."

Wie man hört, glaubte das Reichstagspräsidium aus der freundlichen Fassung der Antwort, die alle Mögliche teiten offen läßt, die Geneigtheit des Reichsprästeiten offen läßt, die Geneigtheit des Reichsprästeiten fidenten entnehmen zu können, por weiteren Entschlüssen bem Präsidium die Möglichkeit zu geben, ihm über die neue Lage Bortrag halten zu dürfen. Man nimmt an, daß dies noch vor der für Donnerstag nächster Woche in Musficht genommenen zweiten Blenarfigung bes Reichstages der Fall sein wird und hofft, daß es gelingen wird, den Reichspräsidenten boch noch von dem Borhandensein eines arbeitsfähigen Reichstages zu überzeugen.

#### Ranzierrede

Wie verlautet, beabsichtigt der Reichstanzler vor dem Reichstag eine umfassende Programmrede zu halten. Ein Zeitpuntt ist hierfür noch nicht sessechet. Nachdem die Reichstegierung hinsichtlich der beabsichtigten Wirtschaftsmaßnahmen grundsähliche Uebereinstimmung mit dem Reichsprafidenten berbeigeführt bat, wird das Rabinett über die weitere politifche Entwidlung mit dem Reichsprafidenten Fühlung halten und von Jall zu Jall mit ihm in Berbindung treten.

#### Die Bildung der Musichuffe.

Die Konftituierung ber Reichstagsausschüffe ging febr ichnell vonstatten. Im Musichul gur Bahrung ber Rechte ber Boltsvertretung hat den Borin ber bisherige Reichstagspräsident Loebe. Im Auswärtigen Aus ich uß des Reichstages hat der nationalsozialistische Abgeordnete Dr. Frid, wie im alten Reichstag, den Borsig. Auch sein Stellvertreter ist wieder der sozialdemoratische Abgeordnete Scheibe mann. Im Geschäftsord-nungsausschuß hat Dr. Bell (A.) den Borsig. Im Haus-halts aus ich uß führt der nationalsozialistische Abge-ordnete Reinhardt den Borsig, sein Stellvertreter ist der frühere Borsissende des Ausschlusses, Abgeordneter Heile mann (S.). Eine längere Geschäftsordnungsaussprache entspann sich über die Frage der Besehung der Unter-auslich über des Fousbaltsausschusses a usich ülle des Haushaltsausichuffe

#### Ronfereng Bittere mit dem Bentrum?

Im Unichluß an eine Burdigung der politischen Lage nach der Bahl des nationalsozialistischen Abgeordneten Boring zum Prassidenten des Reichstages berichtet die "Deut-iche Allgemeine Zeitung", daß zwischen den Führern des Zentrums und Adolf Hitler, der noch in Berlin geblieben fei, im Raiferhof bereits eine Ronfereng ftattfinden merbe.

#### Reichsfahne im Reichstag bleibt.

Der deutschnationale Fraktionsvorsipende hat den Reichstagspräsidenten Göring ersucht, die schwarzrotgoldene Fahne in der Wandelhalle des Reichstages sernzulassen. Brafibent Goring hat barauf geantwortet, daß er gurgeit feinen Unlag habe, bem beutschnationalen Ersuchen ftattgugeben. Der Brafibent erinnert bie deutschnationale Frattion baran, daß auch ber beutschnationale Reichstagspräsident Ballraf vor einigen Jahren die Fahne nicht habe entfernen laffen.

#### Mord aus Miffeid.

#### Mutter erdrojjelt ihren 13jährigen Sohn.

Kallentirden (Solftein), 31. Mug. Gin furchtbares Drama hat fich im Drt Suttbet zugetragen. Dort erhängte die Chefrau des Arbeiters Blunt ihren breigehnjährigen Sohn auf dem Boden des Saufes und begab fich bann gum Gemeinbevorsteher, um die Tat zu melben. Der breizehnjährige Sohn ber Cheleute Blunt ift geiftig nicht normal. In ber legten Zeit war er aus einer Unftalt auf Ferien nach Saufe getommen. Run betam er einen Tobsuchtsanfall, lief die Treppe zum Boden hinauf und begann bort zu toben. Die Mutter eilfe ihm nach, nahm eine Schnur und erdrof. felte damit das Rind, um es von feinen Qualen zu befreien. Die Frau erklärt, fie habe es nicht länger mit aneben tonnen, wie bas Rind leide.

## Letite Woche

hoffnungen auf das Birtidaitsprogramm. - Die erften landwirtichaftlichen Jollerhöhungen. - Werbung für holz. hauffe an der Borfe.

Das Ereignis und gleichzeitig die Ueberraschung der Woche bildete die Vertündung des Wirtschaftsprogramms der Reichsregierung. Es hat im allgemeinen keine ungünstige Aufnahme gesunden, wenigstens nicht in seinem ersten Teil, der die Ausgabe von Steueranrechnungsscheinen vorssieht. Das grundsählich Reue gegenüber allen disherigen amtlichen "Ankurbelungsversuchen" besteht darin, daß nicht der Staat unmittelbar ein Arbeitsbeschaftungsprogramm sinanziert, sondern der Wirtschaft Gesenenheit geben miss finangiert, fondern der Birtichaft Gelegenheit geben will, fich aus eigener Initiative zu entwideln. Der Industrie werben Steuererleichterungen gemahrt in Form ber Steuerverrechnungsicheine, die fo gut wie ein Zahlungsmittel find und fofort verausgabt werden fonnen. Dafür jollen die Betriebe ihre Unlagen erneuern und gegebenenfalls die La-ger auffüllen, ferner ihren Broduktionsapparat moderni-fieren. Dadurch erhalten viele Industrien Beschäftigung, die Unturbelung foll fo allmählich die gefamte Birtichaft er-faffen. Die Berbilligung der Production foll die deutsche Induftrie in die Lage verjegen, den Kampf am Beltmartt unter von der Produktionsseite ber gunftigeren Bedingungen als bisher zu führen. Es ist zweisellos ein großer und fühner Bersuch, der mit dem Birtichastsprogramm gemacht wird. Gelingt er, dann ergäbe sich gleichzeitig die Möglichkeit den Anschluß an die anscheinend wieder ansteigende Beltkonjunktur zu sinden. Die wichtigste Frage ist nun allerdings, wieweit von den steuerlichen Bergünstigungen bestählich ich in Gehrauch erwacht wird. Gehrauch erwacht wird Gehleich in gen tat | achlich Gebrauch gemacht wird. Es bleibt ja ben einzelnen Unternehmern überlaffen, wie fie bie Steuerverrechnungsicheine verwerten wollen. Die Befahr, daß diefe Scheine zur Reichsbant zurückließen und damit eine Bermehrung des Notenumlaufes und eine Geschrdung der Währung herbeisihren, scheint ausgeschlossen. Dunket ist dagegen noch die Frage, ob die Scheine, die eine sofortige Entlastung der Birtschaft von ihren Unkosten — St. iern und gobnen — bringen follen, wirklich zu einer regeren Tätigkeit führen. Ein Einwand von der fiskalischen Seite her ift ber, bag in den Jahren 1934 bis 1938, wenn die Steuerscheine eingelöst, b. h. anstelle von Steuern in Jahlung gegeben werden, der Etat gesährdet wird. Es handelt sich in den genannten Jahren um eine Mindereinnahme von rund 400 Millionen Mark. Das ist die Karte, auf die die Reichsreglerung vieles, wenn nicht alles setzt: Die Erwartung, daß die Wirtschaft tatsächlich angekurbelt wird und die gesamte Konjunktur aufwärts geht. Trifft bies nicht ein, bann wird allerdings ber Ginnahmeausfall in ben Jahren 1934 bis 1938 ernfte Gorgen bereiten. Im übrigen hat ber Rangier eine weitere Distontfentung persprochen, boch muffen barüber erst mit der B33. in Ba-fel Berhandlungen geführt werden.

Die Stärfung des Binnenmarttes als wichtiges Biel der Wirtschaftspolitif hat der Kanzler in Münster erneut verfündet, freilich von einer "maßvollen" Einsuhrregelung und gegen eine Autarfie gesprochen. Roch vor Abschlich des eigentlichen Wirtschaftsprogrammes hat die Reichsregierung nun bereits eine Reihe von Zollerhöhungen auf landwirtschaftliche Erzeugnisse vorgenommen. Es handelt sich um die Zölle für Gurten, Fruchtsäfte, Gänse, Eigelb und Eiweiß, pflanzlichen Talg und die Einführung eines Berwendungszwanges für Inlandsweine bei der Herstellung von Wermut und Weinessig. Um den Schuß der deutschen Eierproduttion zu verstärken, ift der Zoll für Eigelb von acht auf 65 Mart je Doppelzentner erhoht worden, für Eiweiß, das bisher zollfrei mar, wurde ein Zoll von 50 Mart eingeführt. Diese Magnahme wurde insbesondere ersorderlich, weil infolge der Rennzeichnungspflicht für Auslandseier damit zu rechnen ift, daß die Einfuhr von Giern in ber Bahl gurudgeben und bamit in ftarterem Mage Eigelb und Eiweiß nach Deutschland gu lie-fern versucht wird. Um ferner eine ftartere Bermendung einheimischer Fette bei der Margarineherftellung zu erreichen, ist die noch aus der Kriegszeit bestehende Bollfreiheit für jum Genug nicht geeigneten pflanglichen Tal-ges befeitigt und ber frühere Sag von zwei Mart in Kraft gefett morden. Gur die Geifeninduftrie bleibt bagegen Bollfreiheit befteben. Die neue Berordnung tritt am 6. September in Rraft.

Ein Sorgenfind nicht nur unferer Forstwirtschaft, son-bern auch vieler waldreicher Bemeinden bildet der holgabdern auch vieler waldreicher Gemeinden olloer der Holzads-fah. Auf der Tagung des Deutschen Forstvereins in Stutt-gart nahm ein Bortrag des Leiters der "Arbeitsge-meinschaft holz", die seit 1931 in Tätigkeit ist, einen breiten Raum ein. Die "Arbeitsgemeinschaft Holz" sei heute die zentrale Werbestelle für den gesamten staatlichen und privaten Baldbefig, por allem aber auch für die holgverarbeitenden Gewerbe. Es sei den auch gelungen, das Haustoff wieder mehr an seinen alten verdienten Platz zu bringen, von dem es durch Ersahstosse allzu lange verdrängt war. Die derzeitige Belebung auf dem Holzmarkt sei in der Hauptsache auf das Siedlungswert zurückzusühren. Much in der Innenausstattung habe man für das deutsche Solg wieder Boden gewinnen fonnen. Ginen erfolgreichen Berbefeldzug mibme bie Arbeitsgemeinschaft bem beutschen

Mobel aus deutschem Holz. Tages- und Fachpresse, Lichtbildfammlungen und Filmmejen, fowie der Rundfunt murben in immer mehr befriedigender Beife in den Dienft ber Berbung geftellt merben, Much für bas Schul- und Musbildungsmefen fei geeignetes Lehrmaterial geschaffen worden, die dem Fachmann und dem Laien Aufschluß über Bedeu-dung und Berwendung des Holges in verschiedenen 3meigen des Birtichaftslebens zu geben geeignet sind. Dem Ausstellungswesen habe die Arbeitsgemeinschaft beste Drganifationsform verliehen.

Die Befanntgabe des Wirtschaftsprogramms der Reichsregierung hat die an sich recht hoch gespannten Soffnungen ber Borje noch übertroffen. Die angefündigte Ginführung von Steueranrechnungsscheinen wirfte fich besonders auf die Aftien von Unternehmungen aus, für die wegen des Umfanges bes Betriebes die gebotene Kreditmöglichfeit mehr ins Gewicht fallt. Muf allen Gebieten bes Aftienmarttes trat eine Raufmelle ein, die zu einer fprunghaften Aufwartsbewegung der Kurfe, teilweife bis gu 11 Brogent, führten. Bevorzugt waren gunachft Bauwerte und bie Attien von Unternehmungen, die Rohftoffe liefern, weiterbin Elettroattien. Im weiteren Berlauf behnte fich die Mufwärtsbewegung auf viele andere Papiere aus. Auch das Ausland hatte Kaufaufträge gegeben. Anderseits war das Angebot gering. Die Hause hat sich in den solgenden Tagen, wenn auch langsamer, sortgesett. Auf Rentenwerte hat sie freilich kaum übergegriffen, sondern sich auf den Aktienmartt beidrantt.

## Lotales

Sochheim a. D., ben 1. Geptember 1932

Reitbericht über bas 200jahrige Rirchenjubilaum und bas filberne Jubilaum bes Rath. Arbeitervereins

> 2. Die Bollsfeier am Rachmittag. (Schluß).

-r. Reben ber firchlichen Festseier bes Jubilaumstages am Bormittag, nahm auch die weltliche, die Bollsfeier am Rachmittag und Abend einen iconen und erhebenben Berlauf. Rach ber Anbacht in ber Rirche ftellte fich ber Gestzug, aus ben hiefigen und auswärtigen Bereinen gebilbet, in ber Rirchstraße auf und jog nun unter flingendem Spiele burch die fcon geschmudten Stragen ber Stadt nach bem Geftplage auf bem Gefande ber Turnhalle. Der Jug gemahrte burch die webenben Fahnen, die im Sonnenftrable glangten und die freudig bewegten Teilnehmer einen erhibenben Unblid.

In ber Festhalle, Die sich ichnell gefüllt hatte, fand gunachst eine alabemische Feier statt. Rach einem einleitenben Marid ber hiefigen Tenerwehrlapelle, vereinigt mit ber Spielichar ber Rath. Gefellenvereine Sochheim und Florsheim, versammelte fich ber festgebenbe Berein auf bem Bobium. Der Brafes desfelben, Serr Pfarrer Serborn, begrühte die Anwesenden, namentlich die von auswärts erichienenen Brubervereine von Wiesbaben, Biebrich, Florsheim und ben Mannerverein Maing. Er wies auf die Rotwendigleit bes Busammenichluffes ber arbeitenben Rrafte in unferer bewegten Beit bin und wunschte ber Festversamm-lung einige frobe Stundem in unserer gastlichen Main- und Weinftabt. Im Sinblide auf Die Bilbniffe ber Bereinsfahne legte er die Tugenden dar, deren sich die Mitglieder der Ratholischen Arbeitervereine zu besleitigen hatten: Liebe, Einigkeit und emsigen Fleit. Das Kreuz der Arbeitslosigkeit

muffe mit Gebuld und Ergebung getragen werben. Bei ber Ehrung ber 25idbrigen Mitgliebicaft tonnte unter dem Beifall der Anwesenden 19 Mitgliedern bas Ehren-zeichen ber "Retiler-Radel" verliehen werden. Die Frauen ber Mitglieber ftifteten eine funitoolle Fahnenichleife, bie von einer Schülerin mit Borten ber Begludwunichjung überreicht wurde. Desgleichen Stiftete ber "Ratholische Gesellen-verein" babier eine Schleife, Die bas Mitglied, Berr Genior 28:IIn Boller, unter gleichzeitiger Gratulation übergab. Run trug ber Rath. Arbeiterverein Florsheim unter Leitung von herr Lehrer Grogmann, mehrere Chore por, barun-ter bas "Bundeslied vom Deutschen Gangerbund", Die tonfcon gelungen, allfeitigen Beifall fanden, worauf ein Mitglied gratulierte. Dasselbe geschah in launiger Beife auch vom Bertreter bes Mannervereins Maing, ferner von benen ber Rath. Arbeitervereine Wiesbaden und Bi:brid,

Sierauf hielt Berr Arb iterfefreiar, Stabtrat Grun von Biesbaben, bie Festrebe. Eingangs wies er auf bie schweren Spannungen im politischen Beitgeschehen bin, die auch schwer auf bem Gemute bes beutschen Boltes lasteten und eine ungemischte Freude nicht auftommen liegen. Im Sinblide auf bie mannigfachen Bersuchungen und Gefahren, benem bie arbeitenden Jugendlichen und Manner in politischer u. religibser Sinsicht ausgesetzt seien, sei es notwendig, daß sie Mitglieber ihrer Stanbesvereine murben, wo fur ihr religiofes foziales und vaterlandisches Wohl bestens gesorgt fei. Der Diogesanprafes ber Ratholijden Arbeitervereine, Serr Pfarrer Lamp aus Frantfurt-Rieberrad, überbrachte Gludwünsche und Gruße unseres Sochw. Serrn Bischofs, der an demselben Tage in Bornheim eine Rirche einweihte. Auch er ermahnte bie heranreifende Jugend jum Eintritt in ben Ratholischen Arbeiterverein. Cobann erfreute ber Gefangverein "Liebertafel" die Berfammlung burch ben Bor-trag von zwei Choren unter ber Stabführung feines Dirigenten Herrn Lehrers Schilp aus Mainz.

Unterbeffen war ber Grunder bes Bereins, Berr Defan Pfarrer Subinger, fruher hier Raplan, aus Dillenburg, allfeitig freundlichft begrußt, eingetroffen. In feiner Ansprache gab er ber Freude Ausbrud, nach langer Trennung wieder einmal in Sochheim, feiner erften Stelle, weilen gu fonnen, bas von ber Ctabt feiner jegigen Birtfamfeit etwas entlegen fei. Bu feiner Freude fei er bier auch mit feinem Stubienfreunde, Pfarrer Lamp, jufammengetroffen, ber auch, wie er, in diefem Jahre noch fein 25jahriges Priefterjubilaum feiere, was allgemein Freude auslöfte. Ganz besonders aber fei er befriedigt barüber, daß ber Ratholische Arbeiterverein, ben er feiner Zeit als junge's Baumden gepflangt, zu einem Baume erstartt sei, ber auch für bie Zutunft wachsen, blüben und gebeihen möge. Damit war bas Programm erledigt.—

Um Montag fand in ber Pfarrfirch: ein Requiem far alle Berftorbenen ber Rirchengemeinde Sochheim in bem berf offenen Beitraum von 200 Jahren ftatt, womit die religiofe Festfeier ihren Abichluß fand. Der Mon, August wird in ber Chronit ber Ratholischen Rirche babier für alle Jufunft mit strahlenden Lettern hervorleuchten. Bracht er uns doch drei lirchliche Festtage, Die mit reiner Freude und religiofer Begeisterung begangen wurden gunachst am 1. August bas 75 abrige Jubilaum ber Riederlaffung ber tathol. Rrantenichweftern, sobann war am 21. August das Fest der Firmung und den Schlußstein bildete der Jubeltag des 200sährigen Rirchen-jubiläums verdunden mit 25jährigem Bestehen des kathol. Arbeitervereins. Mogen die reichen Saatforner, Die in blefen Reierstunden in Die geöffneten Bergenssurchen ausgestreut murben, vielfaltige Fruchte reifen fur Beit und Ewigfeit. "Das malte Gott!"

r. Die Festichrift Die fehr preiswert ift, wird ein bleibenbes Andenten an biefe erhebenben Tage fein. Gie eignet fich aber auch trefflich als Seftgefchent an jene geborenen Sochheimer, die ihre Geburtsftabt verlaffen und in ber Gerne und Frembe eine neue Seimat gefunden haben.

Gaogefahr - Gaofdut. Die Freiw. Ganitatotolonne bittet um Aufnahme bes folgenden : am menichlichen Leben ift der Sauerftoff ber wichtigfte Stoff; ohne benfelben ift ein Leben für Menich, Tier und Pflangenre'ch nicht mog ich. Die Lunge ift bas Organ, bay bas verunreinigte Blut von ber Roblenfaure befreit und bemselben wieber neuen Saue:ftoff guführt. Tritt burch Ginatmung giftiger Gafe eine Störung des fleinen Blutfreislaufes (Lunge) ein, so ist das menschliche Leben mehr ober weniger gefahrbet. Das Rohlenbornd ober ED ift bas in ber Welt am haufigften vorlommenbe Giftgas. Es ist fo alt wie bas Fener, benn bei jebem Branbe fester Brennmaterialien entstehen Spuren von ED. Rohlenoryd ift weber durch Farbe noch durch Geruch noch durch Geschmad fenntlich und daburch außerordentlich heimtücklich. Einige Sauptträger des CD wie Leuchtgas und Rohlendunft besitzen zwar bestimmte Geruchemerkmale, boch stammen bieje von beren Begleitstoffe, nicht vom CD. Im täglichen Leben find bie hauptfächlichften Quellen ber Rohlenorndvergiftung: Leuchtgas, Abgafe, Rohlenbunft, und Rauch aus Teuerftatten, na-

mentlich aus ichlecht brennenben Defen und bie Auspufis ber Explosionsmotore. Unbichte Leitungen, Schlauche, maturen, unbemerktes Erlöschen ber Gasslamme mburch les loden ober fonftige Urfachen, Spielen von Rinbern an Go habnen find oft die geringfügigen Unlaffe. Roblenoxo ein haufiger Begleiter von Rataftrophen. Bei Branben, besondere bei allen schwelenden Branden, so bei Rellerbied ben, in benen Lumpen ober Gerumpel verbrennen. Leuchtgas an sicht birett eingeatmet ware nicht so schaftlen werne es nicht 4—12 Prozent CO enthalten wurde. In commend in Todal mal bie Technik soweit vorgeschritten, daß auf billige und Weise das Rohlenornd aus dem Leuchtgas entfernt we ben fann, fo ift bem Leuchtgas die Gefahrlichfeit genomme Für Rotlenoxydvergiftete ist frische Luft bas notigste. Wim möglich, ift reiner Cauerstoff guguführen. Die Atmung bei nicht aufhören. Wenn dies bereits geschehen, ist die funftlie Atmung einzuleiten. Gegen Abfühlung ist der Berunglich burch Deden gu ichugen. Das Biel ber Silfeleiftung muß i burch reichliche Ginatmung von Cauerftoff bas CD Blutsarbstoff zu trennen und aus dem Körper zu vertreibe Dies gestaltet sich umso leichter, je fürzere Zeit die gle bindung bestanden hat. Jede Minute Zeitgewinn ist dem Rettungsversuch für das Gelingen ausschlaggedend Zuweilen hat erst stundenlanges Beatmen Ersolg, sodals weisen Versuchen erst ausgehört werden der menn kerk menn biesen Versuchen erst ausgehört werden der menn kerk menn bei gestellt gestellt und biesen Versuchen der biefen Berfuchen erft aufgehort werben barf, wenn fich until bare Tobestennzeichen zeigen.

#### 3m Scheiding.

Zwei Drittel des Jahres liegen nun, da wir Septemb dreiben, ichon wieder hinter uns, und im Laufe bes nats wechseln wir, die wir ja braugen schon täglich alle halben herbsten feben, nun auch in den "offiziellen" Der ber Sternguder und der Bettermacher hinüber. Scheiding, den Monat des Scheidenmuffens. haben unfer Borfahren den neunten Monat des Jahres genannt.

Die Böglein im Balbe, fie fangen, fie fangen fo me

Run gieben fie fort, gieben in fublichere, milbere, nige Befilde, um dort ihre lieblichen Beifen erichallen laffen und überlaffen das Geld bei uns den allerlei Sch halfen, die auch unfere rauben Wintertage nicht ion billen, die auch unfere rauben Wintertage nicht ion 05 mit 05 streng ausgerichteten, wohlgeordneten Geschwadern. Tages oder bes Rachts, in stummer Beharrlichkeit ober geschwähiger Sast hören und sehen wir sie jest täglich be im Luftmeer dahingieben.

Much die übrige Tierwelt bereitet sich auf die talte reszeit vor. Die Injetten, soweit fie nicht ein turges merliches Liebesglud mit ichnellem Sinfterben bezoh mußten, verfriechen fich tief ins fcugende Erdreich ober jen fich in Rellern und altem Bemauer nieber, um in ball erstarrtem Zustand dem Wiederermachen ber warmen reszeit entgegenzuharren — gute Beit für uns, manchen ftigen Plagegeiftern mit einigem Rugen entgegenzuwirte Much die Burche und alle die anderen Kaltblutler geben in den langen Schlaf ins neue Frühjahr hinein, fa. miffen ja, daß logar manche von unferen größeren und neren Gangern fich allmählich ein Bett gurechtmachen dem fie den gangen Binter über nicht einmal aufficht und derweil von dem zehren, was fie fich jest von dem fo reich gebedten Tifch auf Die Rippen futtern, Much anderen, die sich nur ein marmeres Kleid anziehen, um gegen Winters Unbill zu schüßen, auch sie sehen zu, bab in bie targe Beit mit einem möglichft biden Unterfleib Sped hineintommen.

Und wir Meniden, wir bergen in Scheuern, in Ro mern und Kellern was nur hinein will und was Leder Garten hergeben, und richten das Saus für den Winter und sehen das warme Zeug nach und sorgen auch für rung, für Ofen und Herd - und wohl uns, wenn wit in Diefer Beit überhaupt noch zu tun vermögen.

r. Weinbau. Tagung ber beutiden Weintontrolles Im Rahmen bes 38. Deutschen Weinbaufongresse tagten Reustadt die Weintontrolleure. Dabei wurde zum Weinschlondere die für die Weinfontrolle geltenden Beitig mungen, beraten. Erneut wurde der Wunsch zum Ausbracht, bah fur die Weintontrolle einheitliche Richtlich

## Allunta und Lore.

Roman von Wolfgang Remter.

Bermann Rafibidlers Gebanten gingen gurud in bie Tage feiner Jugend in ber fonnigen Beimat Gubtirol. Gein Bater war auch Jurift gewesen, aber ichon als junger Begirterichter bei einer Wagenfahrt, bei ber bie Pferbe icheuten, auf einer Dienstreise toblich verungliidt. Da damals Die Bitwen-Benfionen noch fehr burftig waren, Heg er feine junge Frau mit brei Kindern in äußerst bridenden, armlichen Berhältniffen gurlid, benn Bermögen, bas zu bem Heinen Ginfommen einen willfommenen Buichuf hatte geben können, war nicht da. Jedoch sie schaffte es, die liebe, gute Mutter. Mit ungebrochener Kraft und ungebeugtem Mute, obwohl burch ben furchtbaren Tod bes geliebten Mannes bis ins Innerfte getroffen, forgte fie für ihre Rinber, ohne jemals frembe Silfe in Uniprud nehmen zu muffen. Gie mar eine geschichte Raberin und bald verschaffte ihr bie Runft, die fie bisher lebiglich gur Bericonerung ber eigenen Rleidung verwendet hatte, in ben erften Rreifen ber ichonen Talferstadt die besten Runden, und obwohl sie von morgens friih bis abends fpat an der Maschine faß, fchien fie boch nie milde ju werden, und ihr angeborener Frohfinn half ihr liber bie ichwersten Stunden hinweg. Im garten Alfer, taum ichulpflichtig, erlagen bann in einem Jahre bie beiben Schwesterden tudifden Lungenleiben, die gang plöglich auftraten und gegen die es feine hilfe gab. Auch ba noch, wenn vielleicht nur mühfam, hielt sich die tapfere Mutter aufrecht. "Ich habe noch meinen Jungen," meinte fie, "und ber

liebe Gott wird doch nicht fo graufam fein, ihn mir auch noch gu nehmen."

hermann Raftbidiler wurden die Augen feucht, wenn er an feine Mutter bachte.

Als er zwölf Jahre alt war und eben ins Gymnasium eintrat, da nahm Mutter Lore Welponer, die Tochter ihrer Schwester, gu fich. Diefe Schwester batte einen Argt geheiratet, ber in einem großen Gübtiroler Markiflecken eine gute Pragis besaß. Dr. Welponer wurde in jungen Jahren ein Opfer seines Beruses; eine Blutvergiftung raffte den starten Mann in wenigen Togen hinweg. Seine Frau war nicht fo tapfer wie ihre Schwester. Gie erholte fich nicht mehr !

von diesem Schlage, und acht Monate später war die acht-jährige Lore, deren einziges Kind, verwaist. Lore war ein tilles, ruhiges Madchen, bas mit flugen Augen in die Welt Es ichien, als ob der jahe Tod ihrer Eltern fich ichwer auf ihr Gemut gelegt habe, und nur felten beteiligte fie fich an ben Spielen ihrer Altersgenoffinnen. Lores Bormund, einem vielbeschäftigtem Raufmanne, war es fehr lieb, bag bie Baife bei ber Frau Begirtsrichter eine zweite Seimat fand, und reichlich bemaß er aus bem Bermögen feines Minbels das Kostgeld. Dieser Zuschuß ermöglichte es der Mutter, sich ein wenig auszuruhen und sich dann und wann eine Erholung ju gonnen. Go muchfen er und Lore wie Bruber und Schwefter auf. Ratürlich bevormundete ber Onmnafiaft bie fleine Boltsichillerin, aber bieje ließ es fich gerne gefallen.

Als hermann das Gymnasium verließ, war Lore längst aus der Schule, trug ichon lange Rode und mar eine hlibiche, blonde junge Dame geworben. Sie zwei waren wie gute Kameraben und haften fein Geheimnis voreinander. Mutter fiel bann gang unerwartet eine tleine Erbichaft gu, und nun tonnte fie bas Raben laffen. Bahrend feiner Univerfitatsjahre wurde Mutter von dem Gelenfrheumatismus befallen; alle ärzilichen Mittel, auch Baber, tonnten leiber teine dauernbe Beilung mehr bringen. Die Krantheit verwiiftete die Glieder ber teuren Frau und machte fie hilflos wie ein Kind. Mit ber Tapferteit, mit ber fie nach bem friihen Tobe ihres Mannes filt ihre Rinder bas Leben weiter trug und bezwang, befämpfte fie bie Schmerzen, die tageund nächtelang in ihren Gliebern wühlten, und perlor ben guten humor nie. Run war es Lotte, die die rasch gealterte Frau mit rührender Sorgfalt betreute, ihr jeden Wunsch förmlich von den Augen ablas und ihr für die Beimat, die fie ihr gegeben hatte, in reichem Mage bantte.

Ram Bermann Raftbichler heim, bann Teuchtete neben bem Stolg auf ihren ftattlichen Jungen auch bie Liebe gu Lore aus Mutters Augen, und fie fand hermann gegenüber nicht genug Borte des Lobes für das junge Maddjen, bas jebe Stunde ihrer Jugend ihr, ber alten, franten Frau, widme. Und hermann war von aufrichtigfter Dantbarteit gegen bas ftille, icone Mabchen erfullt, bas fich nie bewegen laffen wollte, Bergnugungen, an benen fonft boch bas Sera junger Mabden bing, mitzumachen, um bie Conte nicht allein

Bunid. Dag Lore und er fid mehr werden follten, als ber und Schwefter.

Lore Welponer. Groß und blond. Eine starke, fall pige Gestalt. Das etwas volle Gesicht von einer gesund Rote überhaucht, treue, liebe, blaue Augen, aber quellig Möte überhaucht, treue, llebe, blaue Augen, aber quetund und tief. Wie shre Schrift, so war Lore Welponer, statt und großzügig, tein tleinlicher Charafter, eine großzügig, tein tleinlicher Charafter, eine großzügig Geele, die alles Niedere haßte und die Schönheit liedte. Ramerad fürs Leben, wie man fich feinen befferen fonnte. hermann Raftbichler fah Lore lebhaft por 11(0) Geiste. Er wußte, baß Lore Belponer ein Glud war, für ber, ben en gestell falnen Colon ber, bem es zufiel, seinem Schöpfer banken burfte. Und seinenn hätte sich vielleicht bieses Glüd schon längst gestage wenn nicht vor zwei Jahren ein Ereignis eingetreien das ihn bis beute gogern ließ. Ein junger Jägerhauptma hatte bamals in bemjelben Saufe gewohnt. Er war Mutter und Lore befannt geworben, und Mutter hatte eingeladen, fie gu besuchen. Bald hette bann Sauptin Gilvester, ein Galzburger, ber alten Dame öfters Gesellich geleiftet, wenn Lore Ginfaufe machen ging ober fonft hinder war. Gehr oft aber fam er auch am Abend, bann war Lore aud anweiend. Gie plauderien von alle möglichen, der Sauptmann, der ein fehr belefener Mann ergablte ihner bier auch ber ein fehr belefener Mann erzählte ihnen bies und bas, las ihnen ab und zu auch und Mutter hatte in den Briefen an ihren Sohn von bie Abenden berichtet.

hermann aber tonnte fich nicht fo recht freuen, ein behagliches Gefühl hatte fich seiner bemächtigt, und wußte er nicht, was es sei. Schließlich aber mußte er stehen, bag ihn Gifersucht plage. Ja, er war eifersteht benn er ahnte wohl, warum ber junge Offizier ben Bertel ber beiben Domen gesucht botte Die beiden Damen gesucht hatte. Sicher nicht Mutter for Liebe. Die schöne Lore mußte Eindruck auf ihn gemacht ben. War er ber Charatter, als den ihn Mutter schildere würde er vielleicht ernste Absichten haben. Umso schlingen In jenen Tagen war ihm die Erfenntnis getommen, bag ab Belponer ein großes Glud fei, bas er feinem anberen gon nen mödste.

(Fortfegung folgt.)

hittag gegen 10,30 tsheim Be Eier nittag ant ge bei

Billegt

sidmet.

Rhein

Run

tehenbr

Pig. (1

the bie

at legt

Dere

Sober

mar

tenber

abeim,

Beilb

eben,

ten C

Manho

ng be

Reben Bolts

D

führte Trin Blinf ifaltigi enter lel per Dan amen gen ge nicht nach ! findlic ofthilfe Mege Men w

toirt! mied Durch Dild Frbert quem Dinnun en Re bies

18 8 e



us pufig

uche, to an Go nornd

iben, in

ellerbri ten. De

Joans S

illige ## chomme

te. 280

fünflick

runglus muß fin

die De

gebend.

eptember

th allender Spender.

ere, fet jallen P i Schr

depend

oder for in ball

ichen (

ehen es ja. mi

ufftebruch uch uch uch baß

n Kaff der und nter set ür Neb wir det

agten p agten in Beingein

in un lang fich grant ficht har fich

## Reichstagspräsident Göring

Allegt werden mußten. Der Zustand, wonach die Weinge-ebung Reichsangelegenheit ist, während Durchführung und krolle ben Ländern übertragen find, wurde als unhaltbar

Abeinischer Boltstalender für 1933. Ein rheinisches buch begründet von Joh. Fall 3. im Jahre 1877. Mit Runstbeilage: "Das goldene Mainz" (Blid burch die henbrude). Reuzeitliche Ausstattung, Wandlalender, 46 meilder, Preis-Kryptogramm, 104 Seiten stark. Preis (unter Kreuzband 70 Pfg. franko). Drad und Verlag 30h. Fall 3. Söhne G. m. b. H., Mainz.

## Spielvereinigung 07

ober 305 3. Jugend — Spielv, Hochteim A.S. w. ober ober ganzen Linie. Während es unserer Jugend und itte 30 5.M. auf fremden Platen gelang obne Niederlagen zu in, war es unserer 1. M. vergonnt, sich auf biesigem hie ersten gültigen Punste zu erringen. Weildach, die ersten gültigen Punste zu erringen. Weildach, während des Spieles seinen großen 10. 07 1. M. — Germania Weilbach 1. M. 6:1 (1:1) 13 05 3. Jugend — Spielv, Hocheim 1. Jugend 0:1 1. A. Weisenan A.S.-M. — Hocheim A.S.-M. 4:4 M. mit Rombinationen ichwer zu besiegen, wenn wie intere M. in ber 1. Halbzeit machte, ebenso planlos wirb. Rach ber Salbzeit, als Sochheim ben Ball Boben ließ, war Weilbach erledigt, Die Tore fielen und Sieg in dieser Höhe vollauf verdient. Das Spiel war hart, hatte aber einen sehr guten Schiri. Am enden Sonntag begibt sich unsere 1. M. nach Raunheim. beim, das ebenfalls eine ahnliche Spielweise wie die Beilbacher hat, sollte unserer Dt. heute ichon zu bebenben, mit welchem Spiel fie gegen Raunbeim ehrenvoll en tann. Wir munichen unferer M. viel Glud zu ihrem ten Gang und hoffen, daß sich viele Mitglieder, sowie lankänger mit nach Raunheim begeben, zur Unter-ng derselben. Absahrt ist an der Vereinstaf I erichtlich. mittags um 9 Uhr spielt auf biesigem Plate die 3. Stgen die 2. M. von Ginsheim im Berbandsspiel und 10.30 Uhr die 2. M. gegen 2. M. von Sportverein heim ebenfalls im Berbandsspiel um die Buntte gegen-Beibe Spiele versprechen im voraus guten Sport, bier wunschen wir viel Glud. Die 1. Schüler spielt wittags um 1 Uhr in Florsheim gegen bessen 1. Schüler, ahte wird dushang ebenfalls an ber Bereintafel ini gegeben. Zu bem Spiel ber 1. M. lätt ber Berein ein Auto sahren und wollen sich Interessenten rechtbei unserem Raffierer melben.

## Aus der Amgegend

Gudweftdeutsche Bertebrefragen.

Sauptverfammlung des Südweftdeutiden Bertehrsbundes,

\*\* Frankfurt a. M., 31. August.

Der Submeftbeutiche Bertehrsbund hielt feine Sauptverjammlung ab. Im Mittelpunft der Berhandlungen ftand ber Eifenbahnvertehr, ber mit ber Zunahme der wirtschaftlichen Depression immer stärkeren Einschränkungen ausgesett ift und ferner vom Betibemerb bes Rraftmagens mehr und mehr beeintrachtigt wird. Unter diefen Umftanben muß die Reichsbahnverwaltung ihr Bestreben nament. lich auf die Aufloderung bes Schienenvertehrs durch Einlegen einer großeren Ungahl leichterer Zugeinheiten richten, und zwar gerade in einem Berfehr wie bem rhein-mainischen Städteverfehr. Auf ben hauptstreden bes ben Rern des Rhein-Maingebietes darftellenden Stadtebreieds, das durch Frankfurt a. M., Mainz-Wiesbaden und Darmftadt gebildet wird, wird man im allgemeinen einen Bezirfseilverkehr mit Zugabständen von 1—2 Stunden im Tagesverkehr fordern müssen. Hierbei werden allerdings Eilzüge des Fernverkehrs eingerechnet werden können. Luch durch her absetzung der Tarise kann viel

zur Sebung des Berfonenvertehrs beigetragen merden, indem die Reichsbahn aber nicht nur die Zuschläge für die Gil- und Schnellzüge herabseht ober verbilligte Urlaubsfahricheine, Reg. und Begirtstarten berausgibt, fonbern bie Bersonentarise grundsäglich der gestiegenen Kauftrasi der Mart anpast. Es scheint der Zeitpunkt gekommen, da die Reichsbahnverwaltung sich durch intensive Ausnuhung aller tednischen und betrieblichen Möglichfeiten auf ben hoffent. lich in naber Butunft liegenden Unftieg der Ronjunttur porbereiten follte. Muf Diefe Beife tann es ihr gelingen, por bem bann noch gunehmenden Bettbewerb des Rraftmagens

einen Borsprung zu gewinnen. Der bereits seit Jahren vom Südwestdeutschen Berkehrs-bund bearbeitete "Araftwagenfahrplan für Hessen, Helsen-Naffau und angrenzenden Gebiete", der allgemein als sehr brauchbares Auskunftsmittel über die im Rhein-Maingebiet bestehenden amtlichen und privaten Autobuslinien bezeichnet wird, foll auch im nachften Winterhalbjahr herausgegeben werden. Boft und Gifenbahn haben Diefem Fahrplanbuch

die größte Aufmerksamkeit zugewandt.
Ein sehr sessellender Bortrag über die Werbung der Stadt Franksurt für das "Goethesahr 1932" gab Aufschluß über die gablreichen Wege, die beschritten murben, um ben Beranstaltungen des Jahres, fo namentlich dem 11. Deutichen Gangerbundesfest und ben Freilichtaufführungen auf bem Römerberg, einen guten Bejuch ju fichern. Die pon langer Sand vorbereitete Berbung brachte ben erhofften Erfolg. Befonders ift hervorzuheben, daß die Freilichtaufführungen auf dem Romerberg für Frankfurt gu einem Berbemittel von stärkster Anziehung geworden find, das auch in den tommenden Jahren seine Wirtung nicht verfehlen wird.

Mainz. (Begen Die Bettlerplage.) Der Orts. gewerbeverein Bijchofsheim hat in seiner legten Bersamm-lung beschlossen, sich wegen bes Ueberhandnehmens bes hausbettels mit der Bolizei in Berbindung zu fegen, damit, wie in anderen Orten He'sens, von der Ortsverwaltung Bettelmarken im Werte von zwei Pfennig ausgegeben werden, die den Bettlern statt Geld gegeben und von den Lebens-mittelgeschäften gegen Berabsolgung von Eswaren, nicht aber Tabakwaren und Altohol, als Zahlung in Empfang genommen werden können. In Risselschein hatte die Ein-siehrung dieser Warken dem Erstels das der Saushettel erführung diejer Marten den Erfolg, daß der Sausbettel er-heblich nachgelaffen bat, ein Beweis, daß es vielen Bettlern nur auf ben Erhalt von Gelb antam, bas bann in Altohol angelegt wurde.

Mainz. (Urteil Einsmann rechtsträftig.) Rachdem der Staatsanwalt und die Ungeflagten im Falle Einsmann keine Berufung gegen das Urteil eingelegt haben, ist das Urteil gegen Frau Einsmann und ihre Freundin Müller rechtsträftig geworden. Wenn sich beide frei Jahre gut führen. wird ihnen die Strafe erlassen.



## Eller

### Schwerer Verkehrsunfall vor Gericht.

Mainz, 31. Aug. Am 13. September vorigen Jahres stieß der Bersonenzug Gau-Odernheim—Mainz auf dem unbewachten, nicht mit Schranken versehenen Bahnübergang der Landstraße Gau-Odernheim—Bechtolsheim mit ein 18 Autoomnibus aus Maing-Beifenau gujammen, ber mit 18 Berfonen befest mar, Der Omnibus wurde von ber Lotomo. tive vollständig zertrümmert. Drei Insaffen wurden schwer, elf leicht verlegt. Hauptursache bes Unfalls war nach Sachverständigengutachten die durch Obstbaume behinderte Sicht des Bahnüberganges von der Landstraße aus. Die gerichtliche Boruntersuchung führte jedoch auch zur Untlage gegen den Führer des Laftautos, den Chauffeur Joseph Darm ft a bt aus Beifenau, und ben Lotomotivführer Beter Görgen aus Alzen. Dem Chauffeur wird zur Last gelegt, in fahrlässiger Beise versucht zu haben, mit seinem Auto, obgleich er das Herannahen des Eisenbahnzuges bemerkte, durch Beschleunigung der Fahrgeschwindigkeit den Bahnübergang vor dem Bug ju paffieren. Dem Lotomo-tioführer legt die Antlage jur Laft, durch Bernachläffigung feiner Dienstpflicht den von ihm geleiteten Gifenbahntransport gefährdet zu haben, weil ei nicht rechtzeitig Barnungssignale gab, und die zulässige Fahrgeschwindigkeit des Zuges überschritten habe, so daß eine rechtzeltige Bremswirkung auf den Zug verhindert worden sei. Das Erweiterte Bezirksschösengericht in Mainz wird sich seht in mehrtägiger Verhandlung mit dem Unglück beschäftigen. Es sind brei Sachverftundige und 32 Beugen geladen, die nach einer Ortsbesichtigung vernommen werben follen,

Buttelborn. (Durch bie Barmflafche ver-bruht.) Schwere Brandwunden erlitt ein fleines Rind burch eine Barmeflasche, die befett geworden mar.

Darmftadt. (Bufammenftoge mit der Stra. henbahn.) In der Rheinftraße ftief vor der hauptpoft ein 34jähriger hilfsarbeiter aus Darmstadt auf seinem Motorrad mit der Straßenbahn zusammen. Der Motorradsah-rer erlitt Berlehungen am ganzen Körper. — Am Friedrich Ebertplaß stieß das Lieserauto einer Eberstädter Bäckerei mit der Straßenbahn zusammen. Der Lieserwagen murde umgeworfen und das Hinterteil des Bagens abgeriffen. Der Chauffeur fam mit leichten handverlegungen bavon, ber Beifahrer, ein Baderlehrling aus Eberftabt erlitt Ropf. perlegungen.

"Haarglanz" adstringiert das Haar, d.h. er zieht des vom Waschen aufgequollene Haar schnell wieder zusammen, sodaß es glatt und fein, straff und elastisch wird. "Haarglanz" erhalten Sie mit jedem weißen Beutel Schwarzkopf-Schaumpon, dem milden Haarpflegemittel und auch mit dem hochwertigen, kosmetisch wirksamsten Schwarzkopf-Extra. Für Blondinen "Extra-Blond", die aufhellende Spezial-Sorte!



## Mildgefet und Berbraucher.

Bas muß er davon wiffen?

Unter den zahlreichen Maßnahmen zur Steigerung der alität deutscher landwirtschaftlicher Erzeugnisse nitraft gesten ist, eine sehr bedeutsame Stellung ein. Seine Bestimgen find nicht nur fur die unmittelbar beteiligten daftstreife, sondern por allem auch für die Ber-

geben wirtschaftlichen Erwögungen waren es Grunde Boltsgesundheitspflege, die gur Schaffung biefes Bejet. brten. Denn es ift zu bedenten, bag die Milch neben Trintmaffer auf Grund ihrer Beichaffenheit ein befon-Rünftiger Rahrboben für Batterien ift und baber der Higften Behandlung bedarf, menn ber Berbraucher, Inter feinen Umftanden auf biefes wertvolle Rahrungs. bandfreie und gesunde Mith geliefert zu men. Bollte man ben modernen hygienischen Forden genügen und außerdem dafür forgen, daß das Ausnicht noch einmal, wie bereits in den Jahren unmitteld dem Kriege, einen für die deutsche Mildwirtschaft Indlichen Boriprung befommt, fo mar eine über die hilfemagnahmen ber Wirtichaft hinausgehende ftaat-Regelung unvermeibbar. Gie mußte allerdings fo gewergelung unbermeinbut. Die inagen untragbirtichaftliche Belaftungen in ber heutigen Rrifenzeit und bennod; ein bedeutsamer Schritt pormarts

Durch das Milchgeset foll die Qualität der Milch Milderzeugnisse gehoben, ber Absat geregelt und Bom Standpunft Des Berbrauchers intereffiert allem die Bestimmung, daß Milch bei und nach der dinnung und auf dem Wege vom Erzeuger bis zum Berbraucher jo behandelt werden muß, daß sie, so-bies möglich, por nachteiliger Beeinflusgeichügt und insbesondere nicht burch Ctaub, Berüche, Krantheitserreger oder durch die Wittebeeinträchtigt wird. Deshalb werden Anjoiden und

ber Rühe, das Melken, .. e Raume gur Aufbewahrung und Abgabe der Milch, die Beschaffenheit der Einrichtungen und Begenstände, die mit der Milch in Berührung kommen, an die Temperatur der Milch u. a.

Bur Sicherung ber Bollegefundheit find ferner Ber. bote jum Schug ber Befundbeit erlaffen, wonach Milch von Rühen, die an bestimmten Krantheiten leiden, entweder gar nicht ober nur erhigt in ben Bertehr gebracht werden dars. Das Zusehen von Frischerhaltungs- ober Reutralisierungsmitteln ist verboten. Die bei ber Gewinnung und Behandlung der Milch beschäftigten Berfonen dürfen nicht an bestimmten Krantheiten, wie 3. B. Inohus, Ruhr, offener Tuberfuloje, leiben .

Die genauen Begriffsbestimmungen für Mild und jebes Milderzeugnis, das im Sandel auch entfprechend gefennzeichnet fein muß, in Berbindung mit ber festjegung, mas unter verdorbener, nachgemachter ober verfällchter Mild fowie unter irreführender Bezeichnung oder Aufmachung zu versteben ift, (dasselbe gilt für Milcher- zeugniffe, jedoch unter Ausschluß von Butter und Rafe, die vom Milchgefes nicht erfaßt werben) werben von den Berbrauchern freudig begrußt merben. Die Begriffsbestimmungen deden sich in der Hauptsache mit der bisherigen Lebens-mittelgesetzgebung; es besteht sedoch ein sehr wesentlicher Unterschied: Das Lebensmittelgesetz verbietet Nachahmun-gen nur, wenn sie zum Zwecke der Täulchung ersolgen; bei ausreichender Rennzeichnung find fie nicht verboten. Demgegenüber verbietet das Milchgeset jegliche Rachahmung von Milch und Milcherzeugnissen und läßt nur eine Ausnahme zu: Margarine. Die Gesahr ber Irreführung ber Berbraucherichaft ift bier in burchgreifenber Beife ein Riegel porgeichoben.

Bur den Bertehr mit Frifdmild ift die Unterscheidung in Bollmild, Martenmild, und Borgugs. mild wesentlich. "Bollmilch" ift die gewöhnliche Konsummild, die lofe ober in Rlafden gehandelt werden tann. Un ibre Qualitat find bestimmte Mindestforderungen geftellt, bie in ben einzelnen Sandesteilen verschieden abgeftuft fein Das Reichsgeset läßt offen, ob biefe Milch roh ober erhift in den Berkehr gebracht wird. Es bleibt jedoch den oberften Landesbehörden überlaffen, anguordnen, inwieweit die Milch por Abgabe an den Berbraucher gu be-

arbeiten, insbesendere einem Reinigungs-, Ermftungs- oder Tieftühlungsversahren zu unterziehen ift (Bearbeitungszwang). An die Gewinnung von "Marten milch" wer-den erhöhte Unforderungen gestellt. Insbesondere ist der Gesundheitszustand von Kühen, deren Milch als Marten-milch in den Berkehr gebracht werden soll, verschärft zu überwachen. Auch die Markenmilch kann roh oder erhigt in ben Bertehr gebracht werden, steis aber muß sie "verpactt" sein (Flaschenmilch). — "Borzugsmilch" ift nur roh und in Flaschen abzugeben . Deshalb sind die Beftimmungen für die Gewinnung und Behandlung hier

Das Gefet bietet somit die Möglichkeit für eine ftrenge Qualitätsabgrengung, die für eine Steigerung ber Warengute eine unerlägliche Borbedingung

#### Revolution im Gliidsfpiel.

In ben Spielfalen an ber Riviera ift eine Revolution ausgebrochen, allerdings nur friedlicher Ratur. Es geht um bie Gludszahl Sieben, Die seit einiger Zeit viel von ihrem früheren Rimbus eingebugt bat. Die Chronisten von Monte Carlo, Mentone und Rigga ober wo fonft Fortunas Rugel rollt, die gewissenhaft alle Ereignisse verbuchen und einem "Gnitem" eingliedern, haben namlich festgestellt, bag furg hintereinander und überdies in regelmäßigem Abstande am . in Frankreich fich große Ungludsfalle ereignet haben ober berühmte Manner zu ihren Batern heimbetufen worden sind. Go starb am 7. Januar ber frühete Rriegsminister Maginot und am 7. Marz Briand. Am 7. Mai wurde ber Prafibent Doumer ermorbet, mabrend wieberum zwei Monate fpater bas frangosische Unterseeboot "Prometheus" unterging. Biele Glüdsritter haben bereits aus biesen Tatsachen bie Konsequengen gezogen und fich refolut auf die bisherige Bechaaht Dreigenn umgestellt. Aber vielleicht befinnt fich der Bollerbund boch noch auf seine hobe Mission und stellt ben er-schütterten Glauben an die heilige Jahl wieder ber, indem er zum Beispiel an einem siebenten samtliche Ruftungen auf ber Welt mit einem Feberftrich verbietet und jum Beiden bafür für alle Diplomaten ben Frad mit eingestidtem Balmenzweig vorichreibt.

Der Studienrat a. D. Dr. S., der por Jahren ichon einmal in Bad homburg unliebfames Auffehen erregt und fich vor Bericht zu verantworten hatte, ftand jest vor dem Biesbabener Schöffengericht. Es wird ihm gum Borwurf gemacht, fich in zwei Fallen an Rindern unter 14 Jahren vergangen gu haben. Eine Angahl meiterer Falle tonnte nicht verhanbelt merden, weil der Strafantrag zu fpat gestellt murbe. In homburg war der Angetlagte seinerzeit mangels Beweifes freigesprochen worden. Das Wiesbadener Bericht ertannte bagegen auf feche Monate und zwei Wochen Gefangnis, obgleich der Angeflagte jede Schuld abstritt. Er behaup-bete, daß es sich bei den Anzeigen um Racheafte handele. Das Gericht hielt dem Angeflagten zugut, daß er infolge einer Kriegsverlegung Reuraftheniter fei, wodurch die hemmungsfunttionen zeitweilig geftort feien.

\*\* Westerburg. (Brandstiftung im Finang-amt.) Im hiesigen Finanzamt brach Teuer aus. Das Feuer wurde rechtzeitig entbeckt, sodaß die Feuerwehr sehr bald jede Gesahr beseitigte. Wahrscheinlich liegt eine vorsätzliche Brandftiftung vor. Frantfurter Ariminalbeamte wurden gur Auftfarung ber Angelegenheit von ber Genbarmerie-Ration Befterburg angeforbert.

\*\* Frantfurt a. M. (Schüler vom Laftfraftwa-gen getotet.) Der Führer eines Laftfraftwagens fuhr auf der homburger Landftrage einen fiebenjährigen Schu. ler aus der Bergerftrage an. Der Junge erlitt eine schwere Ropfverlegung und wurde von der Rettungsmache in das Burgerholpital verbracht, wo er bald danach feinen Berlegungen erlag.

\*\* Frantfurt a. D. (Sprung von ber Brude.) Bon ber Ratbriide am Ditpart iprang eine 19jabrige Frau aus Fügen im Allgau por eine unter ber Brude burchfabrende Lofomotive einer Rangierabteilung. Der Lebensmuben wurde der linke Urm abgefahren und die rechte Hand verftummelt. Sie e rlitt außerbem noch Berlegungen am Ropf.

\*\* Bad homburg. (Musgrabungen am Römer-taftell.) Um Romertaftell bei Solzhaufen werden vom Freiwilligen Arbeitsdienft gurgeit Ausgrabungen vorgenommen, die dem 3med miffenichaftlicher Untersuchungen Dienen. Mit Rudficht auf die Zeitumftande muß von einer vol-figen Freilegung des Kaftells, das der Größe nach ein Kohortentaftell war, abgesehen werben. Gine Rommiffion von Biffenschaftlern, der auch ein Bertreter der Reichslimesverwaltung angehörte, besichtigte in ben letten Tagen die Musgrabungsarbeiten.

\*\* Marburg. (Unterichlagungen eines Be- ich aftsführers.) Bor bem Schöffengericht hatte fich der frubere Geichaftsführer des Rreis-handwerferbundes Biebentopf, Kaufmann Scholar, ju verantworten. Der Ange-flagte, ber geständig ift, hat im vergangenen Jahr bem Banttonto bes Bundes unberechtigtermeife mehrere hundert Mart entnommen, Buditellenbeitrage, Steuergelber ufm. in Die eigene Taiche gestedt und auch mehrere ihm burch feine Tätigteit als Be'chaftsführer befannt gewordene Beichaftsleute in Biedentopf und Umgebung durch Anpumpen erhob-lich geschädigt. Ein Teil bes Schadens tonnte durch Befchlagnahme von Möbeln erfeht worden, boch marten noch heute brei Gefchäftsleute und ber Rreisbandwerterbund auf ihr Belb, insgefamt rund 2500 Mart.

\*\* Dillenburg, (Bereiteilter Selb fim ord.) Ein von hier stammender Diplomingenieur versuchte sich im Titisee des Leben zu nehmen, nachdem er sich vorher beide Pulsadern geöffnet hatte. Der im Wasser treibende Mann wurde sosot von einem Boot gesichtet das ihn ans Land brachte, wo inzwi'chen ein Arzt herbeigerusen worden war, der dem schon im Todeskampf Besindlichen die erste Silfe angedeihen ließ und Bieberbelebungsversuche anftellte, bis Die Lunge ihre Tätigfeit wieder aufnahm. Dann wurde der Mann ins Krantenhaus nach Neuftabt gebracht.

\*\* Kirchhain. (Ins Innenministerium berufen.) Landrat Beaucamp in Kirchhain, der nach der Zu-fammenlegung der beiden Kreise Marburg und Kirchhain jum 1. Oftober in den einstweiligen Ruheftand verfest morben war, ist jest in das preußische Innenministerium beru-fen worden. Landrat Beaucamp tritt sein neues Umt am 5. September an.

## Umtliche Befanntmachungen der Stadt Sochheim

Freitag, den 2. Sept., vormittags von 8 - 10 Uhr, werden die Rleinrentner Unterstügungen für Monat September bei ber Stadtfaffe hier ausgezahlt.

Sochheim a. M., den 31. August 1932. Der Magistrat : J. B. Treber.

Betrifft Freiwilliger Arbeitsbienft.

Der Magistrat hat bem Berrn Bezirlskommissar fur ben freiwilligen Arbeitsbienst verschiebene Projette benannt, welche geeignet waren, fie im Wege bes freiwilligen Arbeitsbienftes auszuführen. Darüber hinaus werden Angaben über die Bahl ber fur ben freiwilligen Arbeitsbienft in Frage tommenden Erwerbslofen erforderlich. Um einen Anhallspuntt barüber zu gewinnen, werden alle Erwerbslofen unter 25 Jahre, die gewillt sind an dem freiwilligen Arbeitsdienst teilzunehmen aufgeforbert, fich am Dienstag, ben 6. Gept. 1932 vormittags in ber Zeit zwischen 11 und 12 Uhr im Rathaus, Jimmer Rr. 3 zu melben. Bei ber Melbung sind eventuell im Besig befindliche Arbeitslosentontrolliar en, Besochheim am Main, ben 29. August 1932. Der Magistrat : J. B. Treber.

Boligei-Berordnung über ben Bertehr auf ben Friedhöfen.

Muf Grund bes § 26 bes Polizeiverwaltungsgesetes vom 1. Juni 1931 wird mit Justimmung des Begerlausschuffes für den Umfang des Reg. Begirls Biesbaden folgende Bo-

lizeiverordnung erlaffen : § 1. Die Besucher ber Friedhofe und die auf ben Friedhofen tatigen Gewerbetreibenden (Steinmeben, Gariner uim.) ober beren Beauftragte find verpflichtet, ben Anordnungen ber mit ber Friedhofsaufficht betrauten Personen und ber

Polizeibeamten Folge zu leisten.
§ 2. Der Besuch ber Friedhofe ift nur mahrend ber von ber Ortspolizeibehorbe ober Gemeindebehörde (Friedhofsverwaltung) feltgesehten Jeit gestattet Die Besuchzeit muß durch Aushang an den Friedhofstoren besannt gemacht

werben. § 3. Das Mitbringen und Umherlaufenlassen von Tieren fowie bas Fahren mit Fahrzeugen aller Urt, mit Aus-

nahme von Leichenwagen, Rrantenfahrftuhlen und folg Fahrzeugen, die jur Ausführung von Friedhofsarbeiten wendig find, ift auf dem Friedhof verboten. Ausnahl fonnen von ber Ortspoligeibehorbe ober Gemeindebell (Friedhofsverwaltung) gestattet werben.

§ 4. Jebe Berunreinigung ber Friedhofe, ber und ber Graber ift unterjagt. Abfalle jeder Art, Obit. Speisereste, sowie Unrat burfen nur auf ben bafur bestimm

Plagen abgeworfen werben. § 5. Das Ausstellen von Leichen auf ben Fried gen ift verboten.

§ 6. Trauerfeierlichfeiten burfen burch Barm ober Im buhrliches Berhalten nicht geftort werben.

Im übrigen ift es auf ben Friedhofen verbo 1. Auf ben Ginfriedigungsmauern umbergulaufen, Die Friedhofseinfriedigungen zu übersteigen ober 90 und Pflanzungen zu burchbrechen,

Waren feil gu bieten,

Angebote zu machen fur Ausführung gewerblicher Le. gen, insbesondere gur Erlangung von Auftragen fur D fteine und Grabpflege, fowie fur Serftellung photogti der Aufnahmen;

bie Leichenhäuser ohne Erlaubnis des Friedhofesause 311 betreten.

§ 8. Für jeben Fall ber Richtbefolgung biefer Pol verordnung wird hiermit bie Festsehung eines 3wang 90 bis gu 150 RM., im Richtbeitreibungsfalle bie Felte

Zwangshaft bis zu 2 Wochen, angedroht.
9. Diese Bolizeiverordnung tritt am 1. Ottober if in Rraft. Mit bem gleichen Beitpuntt verlieren alle ortill Friedkofspolizeiverordnungen ihre Gultigleit. Diese Pol verordnung tritt am 31. Dezember 1950 außer Rraft.

Wiesbaben, den 15. August 1932,

Der Regierungsprafibent.

Humm

Dut

tedisfr

Mejien

enarbe

to 217

tollalla

ber Ga

enslän

Flie Flier

ang d

Ith geh

tung für

Bitgliet Snaben

ellung

ellen r

\*surtei

ommiff

efaßte,

Reic

Sit Honder ing ii

Wite, po

Die conen,

teicht

Die 9

abelier 860 J

tlennin Rott

täum lehte Bemi

en ben

grob

nb eine

a indu

Birb veröffentlicht.

Sochheim am Main, ben 30. August 1932.

Der Burgermeifter als Ortspolizeibehörbe: 3. 9. 216

## Rundfunt: Programme.

Frantfurt a. DR. und Raffel (Cubweftfunt).

Jeden Bertfag wiederfehrende Brogramm-Rummett Beitermelbung, anschließend Gymnastit 1; 6,30 Gymnasti 7 Wetterbericht, anichließend Frühtonzert; 8 Wasserstamelbung; 11.50 Zeit, Wirtschaftsmelbungen; 12 Kosserst. 13.15 Rachrichten; 13.30 Ronzert; 14 Nachrichten; 15 hener Wetterbericht; 15.10, 16.50, 18.15, 19.15 Zeit, gerter Wetterbericht; 15.10 Zeit, gerter Wetterbericht; 15.10 Zeit, gester Wetterbericht; 15.10 Zeit

Donnerstag, 1. September: 15 Jugendstunde; 18. Zeitfragen; 18.50 Die Reuastrologen, Bortrag; 19.30 Den tenfonzert; 19.50 Bom beutschen Ed jum Rittersturz, flenzer Abenb; 21 Ratholifentag; 22 Rlaviermusit; 22.45 Benger Abenb; 21 Ratholifentag; 22 Rlaviermusit; 22.45

Freitag, 2. September: 16.10 Uebertragung von Rennbahn Iffegbeim: Großer Breis von Baben; 18.25 Ruhrmensch, Bortrag; 18.50 Merztevortrag; 19.30 Rong 20 Borüber man in Amerita fpricht, Bortrag; 20.15 Rl Anzeigen, Sorfolge; 21.15 R ngert; 22.45 Deutsche Bl lieber; 23.15 Baiser von Jol. Strauk.



Auszugsmehl 00 . . . Ptd. 26 Blütenmehl Weizenmehl hell . . . . Pid. 21 Hartweizengriess fein Pid. 23 Neuer Grünkern ... Pid. 446 Neue Linsen . . Pid. 48. 38 Salatöl lose . . . Liter von 44an Salatöl in 1/2 Literflaschen ohne Glas, von 35an Haushaltmargarine Pid. 40 34

Schweizerkäse . . 1/4 Pfd. 28

"Latscha's Beste"



Sie laufen wie ein Wiesel wenn Sie Thre Hühneraugen durch LEBEWOHL"

vertreiben. Hühneraugen-Lebewohl Blechdose (a Pflaster) on Pfg., in Apo-theken und Drogerien, Sicher zu

Zentral Drogerie Jean Wenz

## Gleichstrom-Motor

3 P. S.

billig zu verkauten.

Turnerheim Wsb.-Dotzheim

## Eine Brücke



Unfere beutige Beit geht rafch und lebbaft burd ben Zag. Abwechilung ift ein Bedürf. nis bes Beiftes. Dach aufreibenbem Zagewert verlangt der Abend eine Entspannung, ein feelifches Ausruben.

Belhagen & Rlafings Monatsbefte bilden eine ebenfo geiffreiche wie unterhaltfame Letture. Dem Lefer werben bie freien Stunden gu einem Born ber Erholung und Rreube!

Jebes Beft ift ein Spiegel der zeitgenöffifden Literatur und unferer gegenwartigen Rultur; es unterrichtet über Bewegungen und Fortidritte ber Runft, Technit, bes Theaters, Films, Sports ufw. Bon bleibendem funftlerifdem Wert ift berfarbenfreudige Bilberichmud, der in bergangen Welt berühmt geworden ift.

#### Monatlid ein Weft für nur Rm. 2.10

Der Berlag von Belhagen & Mafing, Leipzig überfentet auf Bunich gegen Ginfendung von 30 Pfg. in Marten fur Porto toftenlos ein Probebeft.

Hochheim a. M.

#### Einladung

Am Sonntag, den 4. Sept, nachmittags 2 Uhr. findet an der Turn-Halle, durch Herrn Kreis-Medizinalrat Dr. Stamm die Prüfung der Kolonne Hochheim und der Tochterkolonnen Delkenheim und Nordenstadt statt.

Nach der Prüfung, Übung und darauffolgender Kritik, findet in der Turnhalle bei festlicher Ver-anstaltung Ehrung von Mitgliedern, sowie von 7.30 Uhr abends beginnend

#### **Familienfeier**

mit theatralischer Unterhaltung und Tanz statt. Wir laden zu dieser Veranstaltung alle Ein-wohner, alle Mitglieder, Freunde und Gönner freundlichst ein. Eintritt frei.

I. A.: Der Vorstand Freiw. Sanitätskolonne



Teder Dame

6 Monate Garantie

Spezial-Dauerwellen-Salon

Mainz, Zanggasse 15

## An alle Sportberichte

richten wir die bringende Bitte, Berichte jedigte frühzeitig auf unserer Geschäftsstelle abzugebelle verspätetem Eintreffen muffen biese bis zur mit Rummer zurüdgestellt werben.

Die Schriftleitung

n mu

infol